



Traité Sanhedrin

Michna 6 - Chapitre 1

סנהדרי גדולה הייתה של שבעים ואחד, וקטנה של עשרים ושלושה. מניין לגדולה שהיא של שבעים ואחד: שנאמר "אספה לי שבעים איש מזקני ישראל" (במדבר יא, טז), ומשה על גביהן--הרי שבעים ואחד; רבי יהודה אומר, שבעים. ומניין לקטנה שהיא של עשרים ושלושה: שנאמר "ושפטו, העדה... והצילו העדה" (במדבר לה, כד-כה), עדה שופטת ועדה מצלת--הרי עשרים. ומניין לעדה שהיא עשרה--שנאמר "עד מתי, לעדה הרעה" (במדבר יד, כז), יצאו יהושוע וכלב. ומניין להביא עוד שלושה, ממשמע שנאמר "לא תהיה אחרי רבים, לרעות" (שמות כג, ב): שומע אני שאומר היה עימהם לטובה, אם כן למה נאמר "אחרי רבים--להטות" (שמות כג, ב)--לא כהטותך לטובה, הטותך לרעה; הטותך לטובה על פי אחד, ולרעה על פי שניים. אין בית דין שקול, מוסיף עליהם עוד אחד--הרי עשרים ושלושה. וכמה יהא בעיר ותהא ראויה לסנהדרין, מאה ועשרים; רבי נחמיה אומר, מאתיים ושלושים, כדי שרי עשרות.

Le Grand Sanhedrin était composé de soixante et onze membres et le petit de vingt-trois.

D'où savons-nous que le Grand Sanhédrin avait soixante et onze membres ? C'est qu'il est dit (Bamidbar 11,16) : « Réuni- moi soixante-dix hommes parmi les Anciens d'Israël ». Et Moché était à leur tête. Rabbi Yehouda dit : soixante-dix en tout.

Et d'où savons-nous que le petit Sanhédrin avait vingt-trois membres ? C'est qu'il est dit (Bamidbar 35,24-25) : « l'assemblée jugera et l'assemblée sauvera ». Une assemblée qui juge et une assemblée qui sauve, cela fait vingt personnes. Et d'où savons-nous qu'une assemblée signifie dix personnes ? C'est qu'il est dit (Bamidbar 14,27) : « jusqu'à quand cette méchante assemblée etc. » (Il s'agissait des douze explorateurs) excepté Yehochoua et Calev. Et d'où savons-nous qu'il faut ajouter encore trois personnes ? Du sens que donne le texte (Chemot 23,2) : « tu ne suivras pas la majorité pour condamner, je déduis que je dois suivre la majorité pour acquitter. Si c'est ainsi, pourquoi le texte dit-il ensuite : « en suivant la majorité pour prendre une décision » ? Ta décision pour condamner ne sera pas comme ta décision pour acquitter. Tu décideras un acquittement à la faveur d'une seule voix de majorité, tu ne pourras décider une condamnation qu'avec deux voix de majorité. Or un tribunal ne pouvant être composé en nombre pair, on leur ajoute une troisième personne, ce qui donnera vingt-trois personnes. Et combien faut-il d'habitants dans une ville pour qu'elle ait droit à un Sanhédrin ? Cent vingt. Rabbi Néhémya dit :



1 Histoire pour Chabbath, Tome 1 (Binyamin Benhamou)

Les plus passionnantes histoires racontées par Binyamin Benhamou, enfin en livre !

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions



Torah-Box.com
diffusion du judaïsme aux francophones

deux cent trente, correspondant à autant que chef que de dizaine.



1 Histoire pour Chabbath, Tome 1 (Binyamin Benhamou)

Les plus passionnantes histoires racontées par Binyamin Benhamou, enfin en livre !

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions